



徐薇英文聊天室

辣妹ABC

徐薇老師和你聊天

RUBY



徐薇◎著

徐薇英文聊天室

辣妹 ABC

——徐薇老師和妳聊天

徐薇 著

徐薇英文聊天室

辣妹ABC：徐薇老師和妳聊天

1998年10月初版

有著作權・翻印必究

Printed in Taiwan.

定價：新臺幣160元

著	者	徐	薇
插	圖	尤	俠
執行編輯	郭	怡	君
發行人	劉	國	瑞

本書如有缺頁，破損，倒裝請寄回發行所更換。

出版者 聯經出版事業公司
臺北市忠孝東路四段555號
電話：23620308・27627429
發行所：台北縣汐止鎮大同路一段367號
發行電話：26418661
郵政劃撥帳戶第0100559-3號
郵撥電話：26418662
印刷者 雷射彩色印刷公司

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第0130號

ISBN 957-08-1855-7 (平裝)

國家圖書館出版品預行編目資料

辣妹ABC：徐薇老師和妳聊天 / 徐薇著．
尤俠插圖．—初版．—臺北市：聯經，1998年
面；公分．（徐薇英文聊天室）
ISBN 957-08-1855-7(平裝)

1. 英國語言—讀本

805.18

87012153



林 序

徐薇是我大學四年的同班同學，當時的她還無法想像日後會成為螢光幕前經驗老到的英文老師，但是也隱約可以看出她與生俱來的表演天賦。自大二起，從學校的英語戲劇比賽到外文系的畢業公演，她都是當家花旦，人一上台，就精神奕奕；隨手捻來，唯妙唯肖，三不五時，還到「表演工作坊」插花演出。徐薇不僅熱愛演出，她對排練的認真更可看出她對於一件事情努力、執著的程度。也正因如此，才造就了她今日不僅在補教界，甚至在電視等大眾媒體上也能闖蕩出一片天空的原因。

Ruby一直是個創意十足的人，她的創造力顯然還在不斷地被激發當中。如果你也曾經穿梭於大街小巷中，探訪補習班名師，你大概怎麼也沒想到，補習班的名師竟會成為媒體的寵兒，Ruby將她對英文的專長，不僅提供給莘莘學子，現在更與生活結合在一起。她顯然徹底顛覆了傳統老師的形象，老師是可以和學生聊天的，並不一定要制式的學習，而是以一種輕鬆活潑的方式使英文自然而然地融入你我的生活之中，也更貼近



青少年朋友的需要。《辣妹ABC——徐薇老師和妳聊天》也就是在這樣有創意的思維下，寫出適合所有有志於學英文的朋友們的一本書，輕鬆的中文文章，實用的英文句子，再加上最新的網路術語。三者的結合，讓讀者們很容易一篇一篇目不轉睛地讀完這本書，並且很快的可以學到生活化的英文及一些網路資訊。當然，同是外文系畢業的我，也覺得受用無窮唷！

英文是世界共通的語言，它的重要性已逐漸受到大家的肯定，教學的走向也越來越往下扎根。在我擔任台北市新聞處長一職後對這點更有深刻的體認及感觸，很高興Ruby和我有相同的看法，能夠以一種創新、不同於以往的手法，配合風趣幽默的筆調，提供青少年朋友關心的資訊。也期許在未來的十年，我們這一代能引導更多的青少年邁向健康且多元化的社會。

台北市新聞處長

林錦昌



自序

妳可以過得更輕鬆！

多年來，在英文的教學生涯中，站在講台前的我，傳達給學生的，多屬於具有升學目的的知識；然而在生活中，我從大學時代便開始擔任教職，學生們的年紀實際上和我差不了幾歲，在課餘閒暇，不斷地有學生以他們生活上、課業上、家庭上甚至感情上的問題來請教我。而他們所遭遇的種種問題，也正是考驗著現代年輕人的關鍵。

「和年輕人的對話」是我對這本書成書前的第一個想法。是對話，是溝通，也是教戰手冊。在一切講求快節奏的社會結構下，我們對生活周遭已不再敏銳，然而世界是無限寬廣的，此書將大家都忽略的生活點滴，以輕鬆的文字傳達，將一個個零碎的小細節，以分門別類的方式具體化。在當中穿插英文用字，不只是為了學習英文，而是這本來就屬於我們生活的一部分，只是我們一直被學習的窠臼限制住了，學英文本來就該更輕鬆！



「辣妹」這個詞是近幾年來才興起的新興用字，本來往往被人拿來形容打扮時髦、穿著火辣的噴火女郎。然而隨著英國知名女子合唱團SPICE GIRLS提出的辣妹新主張，辣妹顯然不再只著重外在打扮是否入時大膽，取而代之的是重視女子自我意識的抬頭，不再只是男人的跟隨品，辣妹清楚的知道自己想什麼、要什麼，該怎麼規劃自己未來的人生。

這本書討論的內容包羅萬象，我期望它不僅能帶給妳一些新的資訊，更能開啓妳更多想像的空間，當然，也順便學學英文吧！

徐薇



目次

林序／i

自序／iii

話題1 辣妹愛情必修守則

◆五種妳應該說「不」的男人／3

單字、片語英中對照／9

◆另外五種妳應該說「不」的男人／11

單字、片語英中對照／17

◆親親壞男人／19

單字、片語英中對照／23

話題2 辣妹透視星座血型

◆血型與妳的金錢運／27

單字、片語英中對照／33

◆十二星座話名人／35

單字、片語英中對照／39



◆ 星座怪癖／41

單字、片語英中對照／45

話題3 辣妹擁抱的最愛

◆ 鑽石辣妹／49

單字、片語英中對照／53

◆ 香水辣妹／55

單字、片語英中對照／58

◆ 名牌辣妹／60

單字、片語英中對照／63

◆ 鍾愛一生——寵物情人／65

單字、片語英中對照／69

◆ 「李奧納多」症候群／72

單字、片語英中對照／77

話題4 辣妹吃吃喝喝多自在

◆ 辣妹上館子／81

單字、片語英中對照／85

◆ 辣妹咖啡情事／87

單字、片語英中對照／93

◆ 辣妹酒國文化／94

單字、片語英中對照／98



話題5 辣妹休閒購物逍遙行

◆魔力購物術／103

單字、片語英中對照／107

◆輕鬆運動指南／109

單字、片語英中對照／112

◆快樂出國旅遊須知／114

單字、片語英中對照／120

◆快樂出國旅遊須知——飛安小常識／123

單字、片語英中對照／127

話題6 辣妹必備的尖端工具

◆行動電話&呼叫器／131

單字、片語英中對照／135

◆網路悠遊術／136

單字、片語英中對照／143

話題7 辣妹永遠美麗

◆穿衣篇——穿出自己的風格／147

單字、片語英中對照／150

◆美容篇——基礎保養及彩妝／152

單字、片語英中對照／157



◆減肥篇——控制飲食和體重／160

單字、片語英中對照／165

◆生病篇——病懨懨也不忘美麗／167

單字、片語英中對照／171

話題8 辣妹放眼天下

◆辣妹看世界 Part One／175

單字、片語英中對照／177

◆辣妹看世界 Part Two／178

單字、片語英中對照／181

【話題 1】

辣妹愛情必修守則





五種妳應該說「不」的男人

Five Guys to Avoid

前一陣子，台灣許多名女人相繼「遇人不淑」，先是傳播界的名嘴周玉蔻出面指控省政府發言人黃義交「腳踏兩條船」(run after two hares)；後有法學博士邱彰律師的閃電離婚，因為她發現才剛結婚不久的先生，先前對她的甜言蜜語(honeyed words)都是一派謊言，因為他不但染指(to have a finger in the pie)她的諸多好友，還千方百計想詐取她的錢財。看到這些案例，幸福美滿的辣妹我，真的是只能搖頭嘆氣呀！怪只怪這些平常頗有智慧的女人一時被愛情沖昏了頭。其實啊，除非辣妹們自己也只是抱著玩玩的心態，否則用心去觀察一個男人，是不難發現這個男人對妳到底是不是真心的(sincere)。特別是在這個世風日下，人心不古的社會中，辣妹們真的得睜大眼睛，可別整天只顧著談情說愛喔！否則遇人不淑時失了錢財事小，失名又失身可就太不划算了。

所以，辣妹我在此要提供給諸位一些經驗之談，這裏歸納



出五種辣妹們應該要火速遠離的男人典型(prototype)，他們可都是女人們的公敵(common enemy)，「辣美眉」們一旦發現了妳身邊的男人有以下列出的種種不對勁跡象，可就要記得，快快閃人嘍！

❖花花公子型(the playboy)

首先呢，就是大家都知道的「花花公子型」(the playboy)嘍！這種男人就像是妳夢寐以求的「白馬王子」(prince charming)，是這麼地可愛、迷人、溫柔又體貼(cute, charming, tender, and considerate)，難怪妳醒著的每一分鐘都在想他(No wonder you spend your every waking minute thinking about him.)，而且身邊的每一個人都開始覺得妳很酷——因為他看上妳了。

妳怎麼能抗拒他這種魅力呢？(How can you resist his charm?)Well，試著對他說“No!”吧，而且要大聲地說(to say it loudly)！如果妳只是想找尋瞬間的激情(passion)，那妳就找對人了，但是如果妳想要的是承諾(commitment)，很抱歉，這種男人的擇偶心態永遠是開放的(to always keep his options open)。無論妳多麼希望最後能抓住他的心的人是妳(No matter how much you hope to be the one who finally captures his heart.)，但是「安定」這個字並不存在他的字典中(The words “settle down” just aren’t in his vocabulary.)，辣妹我對這種男人



的結論是：Hmmm...，他能把你從麻雀變成鳳凰，然後再把你變回麻雀，夠殘酷的把！

❖遊手好閒型(the slacker)

第二種男人，我稱之為「遊手好閒型」(the slacker)。與他剛認識時，一切都是很美好的(The very beginning of your relationship with him is great.)，陪妳去看場電影？No problem！去逛街？Sure！晚上有空去泡pub(to hang out in the pubs)嗎？好，時間多的是。即使如此，最終妳還是會受不了他(eventually you still can't bear him)。

Why？因為這種男人總是有空陪妳逛東逛西，可是卻總是缺錢用。特別是認識他愈久以後，他付錢請妳吃pizza、看電影，甚至加油的機會就愈趨於零(The longer you know him, the fewer chances he would pay for the pizza or the movies or the gas.)。既然他連自己的責任都懶得擔了(He is lazy to take his responsibility.)，怎麼還會顧及妳呢？擔心妳明天開會時的報告嗎？妳的父母吵著要離婚嗎？妳買的股票又跌了嗎？Hey，妳的這些煩惱絕對干擾不了他，知道嗎？並不是他不愛妳喔！(It's not that he doesn't love you!)只是啊，對他而言，沒有什麼事值得他大花力氣的(It's just that for him nothing's worth all that energy.)。



❖ 善於用人型(the user)

第三種男人啊，眾辣妹可得要小心嘍！這是辣妹大姐大我所最痛恨的類型，姑且稱之為「善於用人型」(the user)，這種人可能是「遊手好閒型」(the slacker)的朋友，他認識了你，約你出去，只是想從你那兒看看有沒有什麼好處可撈(He's into you only for what he can get.)，可能你有一位美麗的閨中密友(a beautiful close friend)，可能你爸媽經營了一家電影院，而你的朋友可以免費入場！(All your friends can go free!)然後一兩個月過去了，你發現你只見過他幾次，而他在你爸媽的戲院裏看了25次「鐵達尼號」(Titanic)；或者，有一天你發現他跟你的閨中密友手牽著手(hand in hand)，在東區看電影。小心！小心！這種人只是在利用你(This guy is using you.)，可能你有一輛March，而他正需要一個司機，可能你爸爸在某大公司擔任主管，而他正想躋身於大企業中。

而這種人最可怕的地方就是，如果他認為在你身上還「有利可圖」(profitable)的話，他會一直隱藏著他的真面目，一直到你沒有利用價值為止！諸位辣妹們，不管你有什麼附加價值，你的男友想約你出去，都應該只有一個理由，就是「你」！(Your boyfriend should go out with you for only one reason—"you"!)任何男人接近你是為了其他的理由，你都應該將之視為警訊：提醒自己，應該盡快擺脫他了(get rid of